



## [A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

(11) (21) Patentihakemus - Patentansökan 980718

(51) Kv.lk.6 - Int.kl.6

H04M 3/50, 3/42, 3/54, H04Q 7/38

SUOMI - FINLAND  
(FI)

(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag 30.03.1998

(24) Alkupäivä - Löpdag 30.03.1998

(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig 01.10.1999

PATENTTI- JA REKISTERIHALLITUS  
PATENT- OCH REGISTERSTYRELSEN

(71) Hakija - Sökande

1 •Sonera Oy, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, SUOMI - FINLAND, (FI)

(72) Keksiä - Uppfinnare

1 •Perälä, Anu, Siilitie 2 B 13, 00800 Helsinki, SUOMI - FINLAND, (FI)

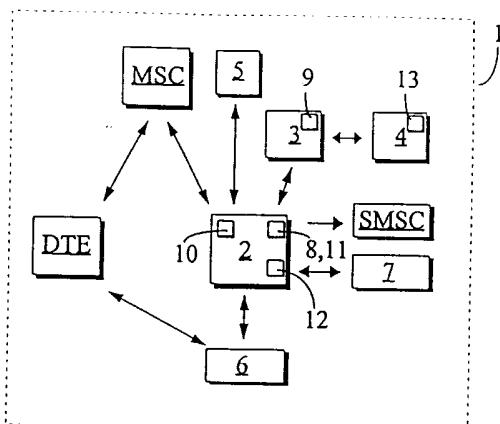
(74) Asiamies - Ombud: Papula Oy  
Fredrikinkatu 61 A, 6.krs, 00100 Helsinki

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Järjestelmä ja menetelmä vastauspalvelun toteuttamiseksi  
System och förfarande för anordnande av en svartsjäst

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Järjestelmä ja menetelmä vastauspalvelun toteuttamiseksi tietoliikenneverkossa (1), johon kuuluu lyhytsanomapalvelukeskus (SMSC) lyhytsanoman vastaanottamiseksi, tallentamiseksi ja lähetämiseksi, sähköpostipalvelualusta (6) sähköpostiviestin vastaanottamiseksi, tallentamiseksi ja lähetämiseksi, matkaviestikeskus (MSC) ja päätelaitte (DTE). Keksinnön mukaisesti vastauspalvelin (2) vastaa automatisesti A-tilaajan B-tilaajalle osoittamiin puheluihin ja/tai sähköposteihin B-tilaajan kalenteritietokantaan (3) tallennettujen kenttien mukaisesti, jos B-tilaajaa ei tavoiteta.



System och förfarande för genomföring av en svarstjänst i ett telekommunikationsnät (1) som omfattar en meddelandecentral (SMSC) för mottagande, lagring och sändning av ett kortmeddelande, en servicebas (6) för elektronisk post för mottagande, lagring och sändning av ett elektroniskt meddelande, en mobiltelefoncentral (MSC) och en dataterminal (DTE). Enligt uppförningen svarar en svarsserver (2) automatiskt på samtal och/eller på elektroniska poster vilka en A-abonnent har adresserat till en B-abonnent enligt fält som har lagrats på B-abonnentens kalenderdatabas (3), om B-abonnenten inte kan nås.